



(ENGLISH) Purpose of a Land Acknowledgment

“Land acknowledgment is a traditional custom that dates back centuries in many Native nations and communities. Today, land acknowledgments are used by Native Peoples and non-Natives to recognize Indigenous Peoples who are the original stewards of the lands on which we now live.”

(ESPAÑOL) El Propósito del Reconocimiento de Tierras

“El Reconocimiento de Tierras es una costumbre tradicional que se remonta a muchos siglos pasados, realizada en muchas naciones y comunidades autóctonas. Hoy en día, los Reconocimientos de Tierras son realizados por Personas Nativas y Personas No-Nativas de un determinado lugar, para reconocer a las tribus o grupos indígenas que originalmente fueron los guardianes de estas tierras en donde ahora vivimos.”

(ENGLISH) Land Acknowledgment

We begin today by acknowledging that we are holding our gathering on the land of the Yokuts, specifically the Choinumni, Mono, and Wuckchumni people who have lived and continue to live here. We also acknowledge that areas surrounding Reedley are still home to many other Yokuts tribes. We recognize their spiritual connection to the waters and the land as the first stewards and the traditional caretakers of this area we now call Reedley College. As we begin, we thank them for their strength, perseverance, and resistance. We also wish to acknowledge the other Indigenous Peoples who now call Reedley College their home, for their shared struggle to maintain their cultures, languages, worldview and identities in our diverse college.

(ESPAÑOL) Reconocimiento de Tierras

El día de hoy, empezaremos nuestro evento reconociendo que estamos aquí reunidos en la tierra de los Yokuts, donde se dá un reconocimiento especial a las tribus nativas Choinumni, Mono y Wuckchumni las cuales han vivido y siguen viviendo aquí. Igualmente hacemos reconocimiento de todos los espacios alrededor de la ciudad de Reedley, que muchas tribus Yokuts en este momento todavía consideran su casa. Nosotros reconocemos su conexión espiritual que tienen con sus aguas y sus tierras al ser ellos los primeros guardianes y también sus cuidadores por tradición en esta región que ahora llamamos el Colegio Universitario de Reedley. En esta conmemoración, todos los que estamos aquí reunidos les agradecemos su fortaleza, su perseverancia y su resistencia. Asimismo, nosotros reconocemos a los otros grupos indígenas que ahora llaman al Colegio Universitario de Reedley su hogar; asentimos su lucha compartida en el mantenimiento de sus culturas, sus lenguajes, su cosmovisión e identidades diversas de esta institución.